

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 10: 75 Jahre Institut für Kartographie der ETH Zürich

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

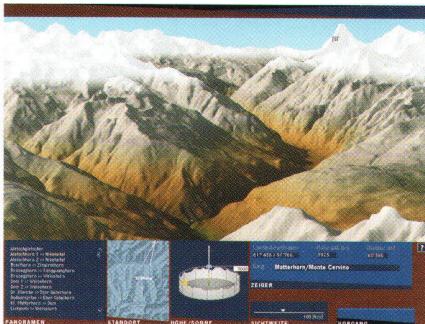
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

591

## Kartographie / Cartographie

- V. Imhof:*  
Wie die Kartographie an die ETH kam 592
- E. Spiess, L. Hurni:*  
Das Institut für Kartographie in den Jahren 1965–2000 597
- Redaktionsteam «Atlas der Schweiz»:*  
Neuedition Atlas der Schweiz 602
- E. Spiess:*  
Die Redaktionsarbeiten für den Schweizer Weltatlas 607
- E. Hutzler, L. Hurni:*  
Die Implementierung kartographischer Funktionen für DTP-Software 610
- Ch. Brandenberger, A. Neumann:*  
Kartennetzberechnung online 612
- B. Jenny:*  
Estommage assisté par ordinateur 614
- B. Schneider:*  
GIS-Funktionen in Multimedia-Atlanten 616
- D. Stähli:*  
Gewässernetze in Bildschirmkarten: Qualitätssteigerung durch Adaptives Zooming 619
- A. Neumann:*  
Neue Entwicklungen in der Web-Kartographie 621
- Ch. Häberling, A. Terribilini:*  
Topographische 3D-Karten: nur Zukunftsmusik? 625

## Rubriken / Rubriques

- Forum / Tribune 628
- Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue 629
- Fachliteratur / Publications 630
- Verbände / Associations 631
- Firmenberichte / Nouvelles des firmes 633
- Impressum 644

### Zum Umschlagbild:

Panoramadarstellung des Pilatus und des Vierwaldstättersees im neuen «Atlas der Schweiz – interaktiv». Die Redaktion des «Atlas der Schweiz» ist dem Institut für Kartographie der ETH Zürich angegliedert, welches in diesem Jahr sein 75-jähriges Jubiläum feiern kann. Der Anlass wird mit einem Festkolloquium am 6. Oktober an der ETH Hönggerberg begangen. Die Kolloquiumsbeiträge sind in dieser VPK-Nummer veröffentlicht. Weitere Informationen unter [www.karto.ethz.ch](http://www.karto.ethz.ch). Titelbild: © Redaktion «Atlas der Schweiz», Institut für Kartographie, ETH Zürich ([www.atlasderschweiz.ch](http://www.atlasderschweiz.ch)); Digitales Höhenmodell DHM25: © Bundesamt für Landestopographie, Wabern ([www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)). Sämtliche in dieser Nummer veröffentlichten Karten- und Datengrundlagen des Bundesamtes für Landestopographie erscheinen mit freundlicher Genehmigung des Bundesamtes für Landestopographie, Wabern.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
e-mail: [info.swiss@leica-geosystems.com](mailto:info.swiss@leica-geosystems.com)  
<http://www.leica-geosystems.com>

### Page de couverture:

Représentation panoramique du Pilate et du Lac des Quatre-Cantons dans le nouvel «Atlas de la Suisse – interactif». La rédaction de «l'Atlas de la Suisse» est intégrée dans l'Institut de cartographie de l'EPF Zürich qui fête cette année son jubilé des 75 ans. La manifestation sera célébrée par un colloque de fête le 6 octobre à l'EPF Hönggerberg. Les exposés lors du colloque sont publiés dans la présente édition de MPG. D'autres informations peuvent être contenues sous [www.karto.ethz.ch](http://www.karto.ethz.ch). Photo de la page de couverture: © rédaction «Atlas de la Suisse», Institut de cartographie, EPF Zürich ([www.atlasderschweiz.ch](http://www.atlasderschweiz.ch)); modèle numérique du terrain MNT25: © Office fédéral de la topographie, Wabern ([www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)). Toutes les cartes et données de base figurant dans le présent numéro ont été publiées avec l'autorisation de l'Office fédéral de la topographie, Wabern.

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021/633 07 20, Fax 021/633 07 21  
e-mail: [info.swiss@leica-geosystems.com](mailto:info.swiss@leica-geosystems.com)  
<http://www.leica-geosystems.com>